

MINISTERUL EDUCAȚIEI, CERCETĂRII ȘI TINERETULUI

*L*imba franceză

L2

Manual pentru clasa a XII-a

Doina Groza

Gina Belabed

Claudia Dobre

Diana Ionescu

SOMMAIRE

Bilan initial	4
UNITÉ 1	
<i>Jeunesse — l'âge du possible</i>	9
UNITÉ 2	
<i>Les métiers selon vos goûts</i>	21
UNITÉ 3	
<i>Au rythme des festivals</i>	33
UNITÉ 4	
<i>D'une ville à l'autre</i>	45
Bilan	57
UNITÉ 5	
<i>Au-delà de la France</i>	65
UNITÉ 6	
<i>La magie technologique</i>	77
UNITÉ 7	
<i>La communication avant tout</i>	89
UNITÉ 8	
<i>Le bénévolat — une école de vie</i>	101
Bilan final	113
Vocabulaire	122
Verbes irréguliers usuels	125
Tableau synoptique	128

LE FRANÇAIS - UNE OUVERTURE VERS LES AUTRES

Apprendre une langue étrangère c'est élargir ses horizons. C'est s'offrir la possibilité de nouer de nouvelles amitiés. C'est apprendre à respecter l'autre dans sa différence, valeur d'autant plus nécessaire dans le nouveau contexte de l'Europe unie.

Les ados qui aiment le français jouissent de nouvelles perspectives.



Bruxelles



L'été passé j'ai eu la chance de découvrir un pays francophone, la Belgique. Je suis allé dans un camp de jeunesse, près de Bruxelles. J'y ai rencontré des jeunes de mon âge, venant de dix pays européens. On a beaucoup appris sur les autres en parlant la même langue, le français, ce qui a été pour moi une expérience enrichissante. (Fabien)



Londres



Il y a deux ans j'ai fait le tour de l'Europe avec mes parents. C'est à cette occasion que j'ai compris combien il était important de connaître des langues étrangères. À l'aide du français et de l'anglais je n'ai eu aucune difficulté à me débrouiller dans la vie quotidienne tout le long du voyage. (Isabelle)

A Activités

- 1 Avez-vous eu l'occasion de parler le français en dehors de l'école? Racontez vos expériences selon le modèle ci-dessus.
- 2 Combien de temps réservez-vous à l'étude des langues étrangères par semaine?
- 3 Lisez les réponses aux questions suivantes et choisissez-en celles qui correspondent à votre point de vue. Vous pouvez ajouter aussi d'autres réponses compte tenu de vos activités et de vos projets.

Pourquoi apprenez-vous le français?	Par quels moyens?
<input type="checkbox"/> Pour me sentir à l'aise dans un milieu où l'on parle français. <input type="checkbox"/> Pour l'utiliser en tant que touriste dans des pays francophones. <input type="checkbox"/> Tout simplement pour mon plaisir, parce que j'aime la sonorité de cette langue. <input type="checkbox"/> Pour mon futur métier. <input type="checkbox"/> Pour avoir de bonnes notes. <input type="checkbox"/> Parce que mes parents veulent que je sache au moins deux langues étrangères.	<input type="checkbox"/> J'essaie d'être actif en classe. <input type="checkbox"/> Je regarde les chaînes TV5 Monde et M6. <input type="checkbox"/> J'écoute Radio France International. <input type="checkbox"/> Parfois je lis des livres ou des magazines en français. <input type="checkbox"/> Je profite de toute occasion pour parler avec des Français. <input type="checkbox"/> J'écris à des jeunes francophones en participant au projet «Correspondance de classe.» <input type="checkbox"/> De temps en temps je vois des pièces de théâtre en français.

LES EUROPÉENS ET LES LANGUES

4 Lisez les résultats d'une enquête réalisée par Eurobaromètre, en 2000.

53% des Européens déclarent connaître au moins une langue européenne en plus de leur langue maternelle.

26% affirment pouvoir parler deux langues étrangères.

En plus de leur langue maternelle, la langue la plus fréquemment connue par les Européens est l'anglais (41%), suivi par le français (19%), l'allemand (10%), l'espagnol (7%) et l'italien (3%).

Dans l'ensemble, l'anglais est la première langue étrangère la plus pratiquée par les Européens (32,6%), devant le français (9,5%).

Au Royaume-Uni et en Irlande, la première langue étrangère est le français.

En France, en Espagne et en Italie, c'est l'anglais qui prime.

Dans l'ensemble, l'anglais et le français (ou l'allemand dans une moindre mesure) sont considérées comme les deux langues les plus utiles à connaître.

11% des répondants déclarent maîtriser au moins trois langues en plus de leur langue maternelle.

En revanche, près de la moitié des répondants, 47%, admettent ne pas connaître d'autre langue que leur langue maternelle.

26% des Européens ont déclaré qu'ils seraient motivés par l'apprentissage d'une autre langue s'ils pouvaient l'utiliser au travail, 24% si elle leur permettait de comprendre les personnes d'autres cultures et 22% s'ils pouvaient avoir un meilleur emploi dans leur pays.

www.ec.europa.eu

5 Exprimez votre point de vue concernant les affirmations suivantes.

De nos jours, connaître deux langues étrangères représente une nécessité.

Le français devient de plus en plus important dans le monde professionnel.

Les pays francophones attirent chaque année de nombreux touristes.

Le saviez-vous?

- Le français est une langue latine comme le roumain, l'espagnol ou l'italien.
- Le français est la langue officielle de 27 pays situés sur 5 continents.
- Le français est une langue de culture. C'est la langue des grands écrivains comme Molière, Voltaire ou Balzac.
- Le français est la langue de nombreuses œuvres de Cioran ou Eliade.
- Le français est aussi une langue de la modernité utilisée pour créer des liens entre des gens habitant dans des pays différents.
- Le français est la première langue utilisée dans l'activité des institutions européennes.
- Les pays du monde francophone investissent beaucoup en Europe.
- Plus de 2000 entreprises francophones sont installées en Roumanie.
- Les pays francophones offrent de nombreuses possibilités de formation pour les étudiants.



Rome



Madrid



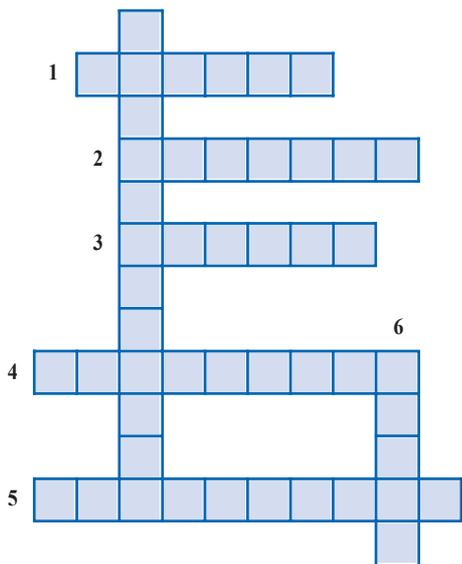
Berlin

6 Commentez l'affirmation suivante: «Apprendre une langue étrangère c'est s'ouvrir sur le monde.»

VOCABULAIRE

Remplissez la grille; sur la verticale vous obtiendrez le nom d'un examen important pour les élèves.

1. Zoologique, botanique oud'enfants
2. Les élèves de 11 à 14 ans y vont
3. Il se prépare pour le bac
4. La dernière classe du lycée
5. Elle accueille les petits enfants
6. Les jeunes l'appellent «le bahut»



1 Donnez l'antonyme des mots suivants en utilisant un préfixe.

normal	≠.....	conseiller	≠.....
faire	≠.....	bonheur	≠.....
certain	≠.....	attendu	≠.....
activité	≠.....	intérêt	≠.....
fidèle	≠.....	content	≠.....

2 Choisissez le mot qui convient dans chacune des séries homonymiques ci-dessous.

Notre service a pour mission la formation des *usagés / usagers* aux nouvelles technologies de l'information et de la communication. Si vous voulez, vous pouvez suivre ce *court / cours / cour* d'informatique par correspondance. Je sais que tu l'*as / la / là* fait à *dessin / dessein*, inutile d'inventer des excuses. Ils ont donné une *fête / faite / faîte* en l'honneur de *leur / leurs / leurre* invités étrangers. Son concert a été un tour de *champ / chant* très entraînant.

3 a) Retrouvez les synonymes b) Retrouvez les antonymes

itinéraire	bâtir	joyeux	continuer
courageux	plaisant	riche	gros
fort	téméraire	abandonner	bon
agréable	puissant	méchant	pauvre
édifier	parcours	maigre	triste

4 Reconstituez le texte en mettant les mots ci-dessous à leur place.

rigueur, mélange, entraider, souplesse, partagent, moins, équipe
 de gymnastique, de danse et d'acrobatie, la natation synchronisée est un sport qui donne de la et une jolie musculature. Ce sport demande une grandeet une maîtrise corporelle. Mais c'est un sport psychologiquement dur que la danse car il y a un vrai travail d'..... Pour gagner, les filles sont obligées de s'....., donc il y a moins de rivalité entre elles. Elles l'amour du spectacle.

5 Complétez avec les mots de la même famille.

a) nom	- verbe	b) nom	- adjectif
correspondance	- correspondre	ouverture	- ouvert
.....	- offrir	chaleur	-
vente	-	- audacieux
plainte	-	- rigoureux
.....	- comprendre	malheur	-
départ	-	abondance	-



GRAMMAIRE

1 Reliez les phrases à l'aide d'un pronom relatif simple ou composé.

Faites les transformations qui s'imposent.

Le poème a reçu un prix au concours littéraire. Il est l'auteur de ce poème.
 Les événements se sont déroulés vite. Nous ne connaissons pas leurs causes.
 L'immeuble est très haut. Ils se dirigent vers cet immeuble.
 Il a lu tous les journaux. J'ai acheté ces journaux ce matin.
 Nos amis reviennent la semaine prochaine. Nous avons écrit à ces amis.
 Le piano n'est pas en bon état. Il se sert de ce piano.
 C'est une colline. Au sommet de cette colline on admire un beau panorama.

2 Choisissez la forme correcte.

Je suis sûr / Je doute que vous pourrez passer cet examen.
Il est nécessaire / Il est évident que Julie soit présente à la réunion.
Jean regrette / affirme que sa sœur doive renoncer à cette bourse.
Vous croyez / Vous voulez que je pars avant la fin de septembre.
J'espère / Je doute que les étudiants soient attentifs à tous les détails.
Tu sais / Tu exiges que nous ayons de bons résultats.
Il croit / ne croit pas que vous soyez rentrés si tard.

3 Répondez aux questions en remplaçant les séquences soulignées par les pronoms convenables.

- | | |
|---|---|
| — Sont-ils allés <u>à la campagne ce samedi</u> ? | — Invitez-vous <u>vos amis à votre anniversaire</u> ? |
| — A-t-on offert <u>des gâteaux aux invités</u> ? | — Avez-vous écrit <u>à vos amis</u> ? |
| — Propose-t-il <u>cette offre à leur client</u> ? | — Mangez-vous souvent <u>des oranges</u> ? |
| — Connaissez-vous <u>le code de la route</u> ? | — Avez-vous rendu <u>les livres à la bibliothèque</u> ? |
| 4 — Offres-tu <u>des fleurs à ta copine</u> ? | — Veux-tu renoncer <u>à ce projet</u> ? |

Mettez le verbe entre parenthèses à la forme convenable.

Vous espérez que je (prendre) une bonne décision.
 Il est possible que ce jeune homme (devenir) un acteur célèbre.
 Si j'(avoir) de l'argent, je serais allé avec vous à la montagne.
 Le professeur désire que ses élèves (obtenir) de bons résultats.
 Il a peur que le directeur (ne pas vouloir) accepter sa demande.
 Si tu nous (prêter) ce livre le samedi passé, nous l'aurions lu.
 Nos parents veulent que nous (étudier) davantage.

5 Complétez les phrases à votre gré.

Si vous lisiez davantage,

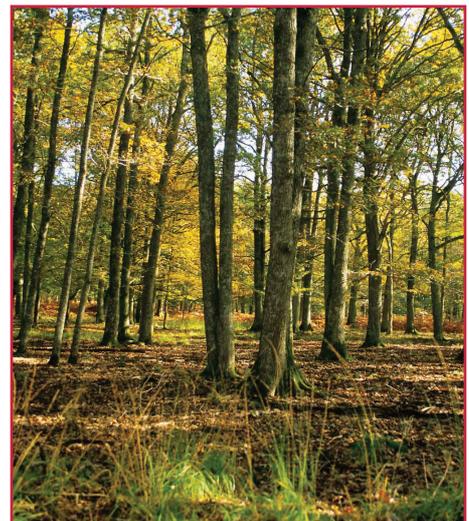
Je pourrais m'acquitter bien de cette tâche si

Il ne s'aventurerait pas dans le bois si

S'il avait bien interprété son rôle,

Si nous ne partons pas en vacances,

Jacques serait parti à la montagne si



COMPRÉHENSION DU TEXTE



VOCABULAIRE



GRAMMAIRE



I. Lisez le texte et répondez aux questions.

Les décennies passées ont vu un essor des loisirs et du tourisme de masse qui aujourd'hui semble marquer le pas, comme le montrent la diversification des destinations et le raccourcissement des séjours. Les Français s'évadent plus souvent et moins longtemps. Ils ont tendance à fragmenter leurs vacances et à les diversifier. La montagne l'hiver, la mer l'été restent toujours le choix d'une majorité de vacanciers; cependant il est de moins en moins rare que ces séjours soient agrémentés de quelques destinations de courte durée à l'étranger, dans des pays proches comme l'Italie et l'Espagne. Portugal en été, Tunisie en hiver sont des destinations qui recueillent les faveurs de plus en plus de Français. La campagne reste avant tout une destination de week-end avec un séjour de moins de quatre jours, contrairement aux touristes étrangers, surtout européens, qui préfèrent la campagne au littoral français. Globalement, on observe plusieurs tendances: un essor du «tourisme culturel», surtout urbain, l'apparition du «tourisme de nature», attirant passionnés d'ornithologie ou randonneurs avides de parcs naturels, enfin l'explosion du «tourisme sportif» qui, en plein été, envahit le littoral et certains massifs montagneux, jusqu'à frôler la saturation de l'espace.

(Atlas des Français, 2002)

- Quelles sont les preuves de l'essor des loisirs et du tourisme de masse?
- Quels sont les pays étrangers que les Français choisissent pour leurs vacances?
- Qui s'intéresse surtout au «tourisme de nature»?
- Quelles sont les tendances touristiques des Français?

II. a. Trouvez les synonymes des mots soulignés. Employez-les dans des phrases.

- b. Donnez la famille des mots:** diversifier, jour.
- c. Donnez les antonymes des mots:** court, moins, urbain.
- d. Illustrez avec des exemples les sens des mots:** campagne, espace.

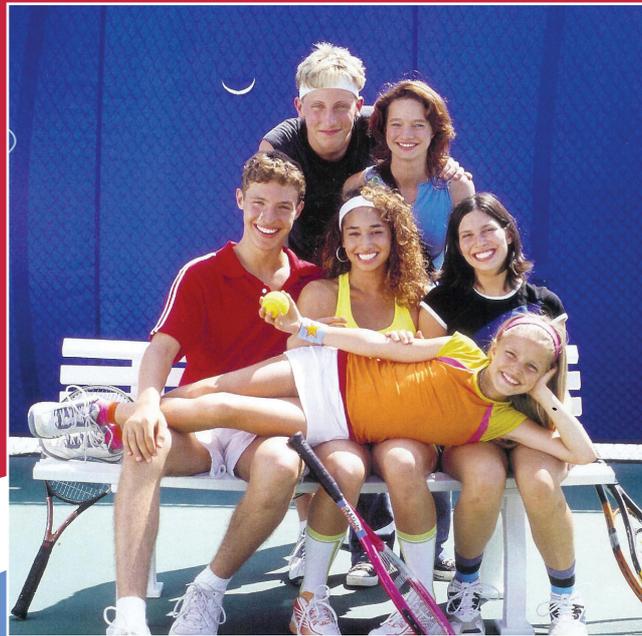
III. Choisissez le mot convenable pour compléter les phrases ci-dessous.

- Je ai dit qu'il avait tort.
 a) les b) lui c) l' d) leurs
- Je te prêterais ce dictionnaire si tu en besoin.
 a) aurais b) auras c) avais d) avais eu
- Nous avons entendu parler du spectacle nous allons voir.
 a) dont b) qui c) que d) où
- Votre question me rappelle que Philippe vient de me poser.
 a) celui b) celle c) ceux d) cela
- Ils ne trouvent pas leur livre, je leur donne
 a) le mien b) les miens c) la mienne d) les miennes
- Claire m'a demandé si je la voir le lendemain.
 a) reviendrait b) revenais c) revienne d) reviendrais
- Quand je rencontre, je dis «bonjour».
 a) lui, les b) les, leur c) les, lui d) lui, leur

Jeunesse – l'âge du possible

Unité

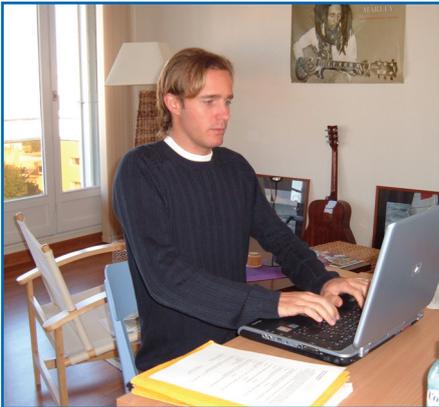
1



- Thème: Relations entre les jeunes
(le travail en équipe, projets de coopération éducative)
- Demander / donner des informations d'ordre général
- Demander / donner des explications
- *Registres de langue
- Particularités orthographiques des verbes
- L'emphase
- Valeurs socioculturelles:
Échanges scolaires
Projets éducatifs

Être homme n'est pas tout: il faut être sociable.

Jean-Charles Harvey



Tout groupe humain prend sa richesse dans la communication, l'entraide et la solidarité visant à un but commun: l'épanouissement de chacun dans le respect des différences.

Françoise Dolto

Pour les jeunes de nos jours, aller à l'école ce n'est pas seulement apprendre. C'est aussi participer à de nombreuses activités qui leur permettent d'exprimer leurs opinions, de même que leurs doutes ou leurs désirs. C'est ainsi que la vie associative et culturelle est développée.

Élèves, enseignants et parfois des intervenants extérieurs volontaires se rejoignent dans une démarche vers un autre type d'éducation fondée sur un vrai échange d'idées, éducation qui met l'accent sur des valeurs comme le respect d'autrui, l'estime de soi et la solidarité humaine. Participer à un projet commun en partageant les tâches, cela pourrait laisser de vifs souvenirs.

1 Écoutez l'enregistrement ou la lecture modèle.

(Transcription page 20)

2 Cochez la bonne case.

- a. Pierre est un
 peintre élève étudiant
- b. Il a participé à un projet sur
 la violence l'intégration des personnes handicapées les énergies renouvelables
- c. Il a fait partie
 d'une troupe de théâtre d'une équipe de jeunes informaticiens d'un atelier de peinture
- d. Ce projet a permis aux participants de
 lutter contre les inégalités sociales militer pour la non violence promouvoir la préservation de l'environnement
- e Le travail en équipe leur a appris
 l'équité le dévouement la coopération

A Activités

- 1 Quel est, à votre avis, le principal avantage du travail en commun? Argumentez votre option. Vous pouvez choisir parmi les idées ci-dessous:
 - donner l'occasion d'exprimer ses idées
 - développer l'écoute et le respect des autres
 - montrer l'importance de l'entraide
 - amener à prendre conscience de son implication et de sa contribution
- 2 Avez-vous participé à un projet éducatif? Lequel? Que vous a-t-il apporté sur le plan personnel? Sinon, à quel projet aimeriez-vous participer? Pourquoi?
- 3 Au-delà de votre milieu scolaire, êtes-vous impliqués dans des activités que vous partagez avec des jeunes de votre âge? Parlez-en!



Demander/donner des informations d'ordre général Demander/donner des explications



A Activités

1 Écoutez l'enregistrement ou la lecture modèle. (Transcription page 20)

a. Complétez les phrases avec des informations fournies par le document:

- Dans un échange classique, l'objectif linguistique n'est pas toujours atteint, parce que les jeunes.....
- Le professeur responsable de projet est souvent excédé par.....
- L'activité que l'on propose est axée sur.....
- Elle consiste à.....
- C'est un spectacle vivant qui repose sur

b. Dégagez les formules employées pour demander / donner des explications.

c. Imaginez d'autres questions que vous pouvez poser à la personne qui raconte cette expérience pour vous fournir des explications supplémentaires par rapport à certains aspects.

2 Parmi les phrases ci-dessous, indiquez lesquelles constituent une explication et lesquelles offrent une information d'ordre général.

- a. Il nous a annoncé qu'il ne pourrait pas arriver à temps, en d'autres termes, nous devons nous débrouiller seuls.
- b. L'inscription aux cours est obligatoire; vous devez pour cela remplir un formulaire.
- c. Chaque locataire possède une boîte postale où le courrier est distribué chaque jour du lundi au vendredi sauf durant les jours fériés.
- d. L'entreprise où mon frère travaille a l'intention de réduire le personnel, c'est-à-dire qu'il risque le chômage.
- e. Les candidatures devront être déposées deux semaines avant la date de l'examen.
- f. Internet constitue une véritable révolution de la technologie. Ce que je veux dire c'est qu'il est accessible à un grand nombre de gens, tout comme la télévision ou le téléphone.

3 Imaginez que vous réalisez une interview avec les élèves de votre lycée. Écrivez des questions pour demander des informations d'ordre général. Vous pouvez vous intéresser aux sujets suivants:

- salles de cours et labos
- le nombre d'élèves d'une classe
- l'emploi du temps
- les activités scolaires / périscolaires
- le conseil des élèves

Demander des explications

Qu'est-ce que cela veut dire?
 Ça veut dire quoi?
 Qu'est-ce que ça signifie?
 Ça signifie quoi?
 Pouvez/Pourriez-vous m'expliquer/ me préciser...?
 Je voudrais des précisions sur

Est-ce que je peux vous demander...?
 Qu'entendez-vous par...?
 Qu'est-ce que vous voulez dire par là?

Donner des explications

...c'est-à-dire (que)...
 Autrement dit, ...
 En d'autres termes, ...
 Je m'explique: ...
 Je vais / Laissez-moi vous expliquer: ...
 (Ce que) je veux dire (c'est) que...

▲ Jeu de rôles

Racontez une expérience que vous avez vécue / un projet que vous tenez à cœur. Vos copains vous demanderont de leur donner des explications.